The state of the s	
กองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ	
มหาวิทยาลัยนรศวร 0.8.1.9	ly A W
รับที่ 16 ค.ก. 2567 เวลา (Δ:30	
วันที่	
ର୍ମ ପ୍ର ୦୭୦୭.๖/୨୭୦୭୩๖	

มหาวิทยาลัยนเรศวร รับที่ **07510** วันที่ **1.8 ศ.ค. 2567** เวลา **7.5**0→

(ถึง สถาบันอุดมศึกษาในสังกัด อว.

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ขอส่งสำเนาหนังสือ กระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๐๕๐๓/ว ๑๘๗๗ ลงวันที่ ๔ ตุลาคม ๒๕๖๗ เรื่อง นโยบายของคณะรัฐมนตรี ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ชุดใหม่ มาเพื่อโปรดพิจารณาใช้ประโยชน์ในส่วนที่เกี่ยวข้องต่อไป รายละเอียดตาม เอกสารแนบซึ่งสามารถดาวน์โหลดได้จาก QR Code ท้ายหนังสือฉบับนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
+ ๑๕ ตุลาคม ๒๕๖๗

17 M.A. 2567

กลุ่มส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศ ๒ กองการต่างประเทศ โทร. ๐ ๒๖๑๐ ๕๓๙๔ (ปริม) โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๕๗๐



เอกสารแนบ https://mhesi.e-office.cloud/d/2ded3aa1

ด้วย สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ขอเวียนแจ้ง หนังสือจากกระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต 0503/ว 1877 ลงวันที่ 4 ตุลาคม 2567 เรื่อง นโยบายของคณะรัฐมนตรีราชอาณาจักร เนเธอร์แลนด์ชุดใหม่ โดยสมเด็จพระราชาธิบ[ั]ดีวิลเลม-อะเล็กซานเดอร์ แห่งเนเธอร์แลนด์ เสด็จพระราชดำเนินไปทรงแถลงนโยบาย ของคณะรัฐมนตรีต่อรัฐสภา ณ อาคารรัฐสภา Binnenhor กรุงเฮก ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ ในโอกาสวัน Prinsjesdag ซึ่งเป็นวันแถลง นโยบายและงบประมาณของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ โดยจัดขึ้น ในวันอังคารที่ 3 ของเดือนกันยายนของทุกปี โดยมีประเด็นสาระสำคัญ 3 ประเด็นหลักดังต่อไปนี้

- 1. สาระสำคัญของพระราชดำรัส โดยแบ่งออกเป็น 8 ประเด็น คือ 1) ธรรมาภิบาลและหลักนิติรัฐ 2) ประเด็นด้านเศรษฐกิจ 3) ประเด็นด้านพลังงาน 4) ประเด็นด้านเกษตรและสิ่งแวดล้อม 5) ความ มั่นคงและการต่างประเทศ 7) ประเด็นด้านที่อยู่อาศัย 8) ประเด็นด้าน การศึกษา
- 2. การซี้แจงเอกสารงบประมาณรายจ่าย ประจำปี งบประมาณ 2568 โดยภาคส่วนที่ได้รับการจัดสรรงบประมาณ มากที่สุด 4 อันดับแรก ได้แก่ 1) ภาคประกันสังคม 2) ภาคสาธารณสุข 3) กองทุนสำหรับเทศบาลและจังหวัด 4) ภาคการศึกษา วัฒนธรรม การวิจัยและวิทยาศาสตร์
- 3. ข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการวิพากษ์วิจารณ์ แผนการใช้งบประมาณรายจ่าย ที่เห็นว่ารัฐบาลให้ความสำคัญ กับการแก้ไขปัญหาระยะสั้น มากกว่าการแสวงหาความยั่งยืน ในระยะยาว และงบประมาณด้านการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนา สำหรับต่างประเทศเป็นงบประมาณที่ถูกตัดลดลงอย่างมีนัยสำคัญ (รายละเอียดตามเอกสารแนบ)

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา และเห็นควรเวียนแจ้ง คณะและวิทยาลัยเพื่อประชาสัมพันธ์ต่อไป

(นายจักรกฤษณ์ เฟื่องปรางค์)

ผู้อำนวยการกองพัฒนาภาษาและกิจการต่างประเทศ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ คร.ภาณุ พุทธวงศ์) ุ้ รองอธิการบดีฝ่ายบริหาร ปฏิบัติราชการแทน

อสิการบดีมหาวิทยาลัยนเรศวร

1801.0-67



35596 13:26

ที่ กต o๕๐๓/ว ๑๘๗๗

กระทรวงการต่างประเทศ ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๔ ตุลาคม ๒๕๖๗

เรื่อง นโยบายของคณะรัฐมนตรีราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ชุดใหม่ เรียน ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

ุกกต. เลขรับ 3863
เลขรับ <i>! 189.</i>
วันที่ 9 ศ. ค. 67 เวลา 15.37 น

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. พระราชดำรัสในโอกาสวัน Prinsjesdag ฉบับคำแปลภาษาอังกฤษอย่างเป็นทางการ ๒. เอกสารสรุปเนื้อหาจากการขึ้แจงแผนการใช้งบประมาณรายจ่าย (Miljoenennota) ประจำปังบประมาณ ๒๕๖๘ โดยกระทรวงการต่างประเทศราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ และตารางเปรียบเทียบงบประมาณรายจ่าย ประจำปังบประมาณ ๒๕๖๘

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับรายงานจากสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเฮก ว่า เมื่อวันที่ ๑๗ กันยายน ๒๕๖๗ สมเด็จพระราชาธิบดีวิลเลม-อะเล็กซานเดอร์แห่งเนเธอร์แลนด์เสด็จพระราชดำเนินไปทรง แถล่งนโยบายของคณะรัฐมนตรีต่อรัฐสภา ณ อาคารรัฐสภา Binnenhof กรุงเฮก ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ ในโอกาสวัน Prinsjesdag ซึ่งเป็นวันแถลงนโยบายและงบประมาณประจำปีของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ จัดขึ้นในวันอังคารที่ ๓ ของเดือนกันยายนของทุกปี

เกี่ยวกับเรื่องนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

สาระสำคัญของพระราชดำรัส

๑.๑ <u>ประเด็นธรรมาภิบาลและหลักนิติรัฐ</u> สร้างความเชื่อมั่นของประชาชนต่อ การปฏิบัติงานของเจ้าหน้าที่ของรัฐ

๑.๒ <u>ประเด็นด้านเศรษฐกิจ</u> เน้นการขจัดปัญหาความยากจน และการกระตุ้นการจับจ่าย ใช้สอยของประชาชน

๑.๓ <u>ประเด็นผู้ลี้ภัยและการโยกย้ายถิ่นฐาน</u> รัฐบาลประสงค์จะลดจำนวนคนต่างด้าว ที่เข้ามาขอสถานะผู้ลี้ภัย โดยการทำให้กระบวนการพิจารณาเอกสารประกอบคำขอลี้ภัยรวดเร็วและเข้มงวดมากขึ้น

๑.๔<u>ประเด็นต้านพลังงาน</u> ให้ความสำคัญกับการแสวงหาแหล่งพลังงานที่ยั่งยืน ซึ่งรวมถึง การตั้งโรงไฟฟ้าพลังงานนิวเคลียร์แห่งใหม่ และการแสวงหาแหล่งพลังงานจากกังหันลม

๑.๕<u>ประเด็นด้านเกษตรและสิ่งแวดล้อม</u> รัฐบาลให้ความสำคัญกับปัญหาเกี่ยวกับ บุ๊ยชีวภาพและมูลสัตว์ ซึ่งเป็นแหล่งกำเนิดของก๊าชคาร์บอนไดออกไซด์และก๊าซเรือนกระจกปริมาณมหาศาล ในภาคเกษตรกรรม

๑.๖ ประเด็นด้านความมั่นคงและการต่างประเทศ รัฐบาลจึงให้ความสำคัญกับการส่งเสริม ความร่วมมือกับสหภาพยุโรป (EU) และองค์การสนธิสัญญาแอตแลนติกเหนือ (NATO) ในด้านความมั่นคง โดยประสงค์จะผลักดันการตรากฎหมายกำหนดการจัดสรรงบประมาณขั้นต่ำด้านกลาโหมอย่างน้อยร้อยละ ๒ ของดัชนีผลิตภัณฑ์มวลรวมในประเทศ (GDP) และยืนหยัดที่จะสนับสนุนยูเครนซึ่งเป็นผลประโยชน์โดยตรง ของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ทั้งในด้านการทหารและเศรษฐกิจ ทั้งนี้ ราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์จะเป็น เจ้าภาพจัดการประชุมสุดยอด NATO ในปี ๒๕๖๘ ซึ่งสะท้อนถึงการให้ความสำคัญต่อการมีบทบาทบนเวที ระหว่างประเทศของฝ่ายเนเธอร์แลนด์

๑.๗<u>ประเต็นด้านที่อยู่อาศัย</u> วิกฤตชาดแคลนที่อยู่อาศัยเป็นหนึ่งในปัญหาที่สำคัญ และซับซ้อนที่สุดของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ ซึ่งสาระสำคัญอยู่ที่การจัดสรรการใช้ประโยชน์ที่ดินที่มีอยู่จำกัด โดยรัฐบาลตั้งเป้าที่จะผลักดันให้มีการก่อสร้างที่อยู่อาศัยเพิ่มเติม ๑๐๐,๐๐๐ หลังต่อปี รวมถึงจะจัดการประชุม การเคหะแห่งชาติ (National Housing Conference) เพื่อหารือกับภาคส่วนที่เกี่ยวข้องในช่วงสิ้นปีนี้

๑.๘<u>ประเด็นด้านการศึกษา</u> รัฐบาลให้ความสำคัญกับการพัฒนาระบบการศึกษาให้มีคุณภาพ ขณะเดียวกัน รัฐบาลตั้งเป้าจะลดจำนวนนักศึกษาต่างชาติในราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์ โดยจะทำให้ภาษาดัตช์ กลับมาเป็นภาษามาตรฐานในหลักสูตรการศึกษาระดับอุดมศึกษา ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑

๒. การขึ้แจงเอกสารงบประมาณรายจ่าย ประจำปังบประมาณ ๒๕๖๘

ภายหลังสมเด็จพระราชาธิบดีวิลเลม-อะเล็กซานเดอร์แห่งเนเธอร์แลนด์ได้พระราชทาน พระราชดำรัส และเสด็จพระราชดำเนินกลับไปยังพระราชวัง Noordeinde แล้ว นาย Eelco Heinen รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังได้ชี้แจงเอกสารงบประมาณรายจ่าย (Miljoenennota) ประจำปังบประมาณ ๒๕๖๘ ต่อที่ประชุมสภาผู้แทนราษฎร ซึ่งเอกสารงบประมาณรายจ่ายดังกล่าวมีประเด็นที่น่าสนใจ ดังนี้

๒.๑ ภาพรวมแผนการใช้งบประมาณรายจ่าย

งบประมาณรายจ่าย ประจำปึงบประมาณ ๒๕๖๘ มีมูลค่ารวม ๔๕๗ พันล้านยูโร โดยในปี ๒๕๖๘ รัฐบาลยังคงจัดทำงบประมาณขาดดุลเล็กน้อยประมาณ ๓๑.๙ พันล้านยูโร ทั้งนี้ ภาคส่วน ที่ได้รับการจัดสรรงบประมาณมากที่สุด ๔ ลำดับแรก ได้แก่ (๑) ภาคประกันสังคม ๑๑๔.๙ พันล้านยูโร (๒) ภาคสาธารณสุข ๑๑๔.๖ พันล้านยูโร (๓) กองทุนสำหรับเทศบาลและจังหวัด ๕๓.๔ พันล้านยูโร และ (๔) ภาคการศึกษา วัฒนธรรม การวิจัยและวิทยาศาสตร์ ๕๓.๔ พันล้านยูโร

๒.๒ งบประมาณด้านการต่างประเทศ

รัฐบาลได้ตัดลดงบประมาณด้านการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนา
(Development Aid) ลงกว่า ๓๐๐ ล้านยูโร โดยจะเน้นดำเนินการเฉพาะในโครงการที่ฝ่ายเนเธอร์แลนด์
มีความเชี่ยวชาญ และให้ความสำคัญ อาทิ ด้านความมั่นคงทางอาหาร การบริหารจัดการน้ำ และสาธารณสุข
ขณะที่ประเด็นยูเครนเป็นประเด็นที่รัฐบาลให้ความสำคัญยิ่ง โดยฝ่ายเนเธอร์แลนด์จะจัดสรรงบประมาณจำนวน ๒๕๒ ล้านยูโร สำหรับการให้ความช่วยเหลือทางด้านมนุษยธรรมและการฟื้นฟูโครงสร้างพื้นฐาน โดยเฉพาะด้าน พลังงาน และ ๖๐ ล้านยูโรสำหรับการซ่อมแขมประเทศ ซึ่งรวมถึงการทวงคืนความยุติธรรมให้แก่ยูเครน ซึ่งงบประมาณในส่วนนี้ยังไม่ได้นับรวมถึงงบประมาณที่ฝ่ายเนเธอร์แลนด์จะให้ความช่วยเหลือทางด้านการทหาร แก่ยูเครนในระยะถัดไป ดังรายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๓. ข้อมูลเพิ่มเติม

๓.๑ แผนการใช้งบประมาณรายจ่ายได้รับการวิพากษ์วิจารณ์จากหลายภาคส่วน ที่เห็นว่า รัฐบาลให้ความสำคัญกับการแก้ปัญหาระยะสั้น มากกว่าการแสวงหาความยั่งยืนในระยะยาว โดยรัฐบาลละเลย ความสำคัญของประเด็นด้านการศึกษา การวิจัยและนวัตกรรม อาทิ ตัดลดเงินช่วยเหลือนักวิทยาศาสตร์รุ่นใหม่ อีกทั้งยังประสงค์จะผลักดันให้มีการลดจำนวนนักศึกษาต่างชาติในประเทศ ซึ่งจะไม่เป็นผลดีต่อการพัฒนาเศรษฐกิจ ของประเทศในระยะยาว ขณะเดียวกัน หลายฝ่ายตั้งข้อสังเกตเกี่ยวกับแนวทางการดำเนินการในประเด็นผู้สิ้ภัยว่า รัฐบาลอาจดำเนินการในแนวทางที่ไม่สอดคล้องกับนโยบายของ EU อีกทั้งเป้าหมายสร้างที่อยู่อาศัยใหม่ ๑๐๐,๐๐๐ หลังต่อปี อาจเป็นการโฆษณาเกินจริงของรัฐบาล

๓.๒ งบประมาณด้านการให้ความช่วยเหลือเพื่อการพัฒนาสำหรับต่างประเทศเป็น งบประมาณที่ถูกตัดลดลงอย่างมีนัยสำคัญ โดยจะถูกตัด ๓๐๐ ล้านยูโรต่อปี ในปี ๒๕๖๘ และจะถูกตัดลงอีกกว่า ๕๐๐ ล้านยูโรในปี ๒๕๖๘ เช่นเดียวกับแผนงบประมาณรายจ่ายในภาพรวมของกระทรวงการต่างประเทศ ที่จะทำให้การดำเนินนโยบายต่างประเทศฝ่ายเนเธอร์แลนด์จะต้องเน้นไปที่ประเด็นที่สอดคล้องกับผลประโยชน์ แห่งชาติของราชอาณาจักรเนเธอร์แลนด์โดยตรงมากขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

ขอแสดงความนับถือ

of Clana. I non.

Type Clanso.

The Clanso.

The Clanso.

The Clanso.

The Clanso.

The Clanso.

(นางครองขนิษฐ รักษ์เจริญ) อธิบดีกรมยุโรป ปฏิบัติราชการแทน ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

GU	บ			
	du.		ยศ.	
J	ขท,		V5.	
	สร.๑	Z	สร.๒	
].	*********	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	**********	
			OPINAM	
			1000	67

กรมยุโรป กองยุโรปตะวันตก โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๓๑๘๑ โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๑๓๒



ROYAL HOUSE OF THE NETHERLANDS

Speech from the Throne 2024

Speech | 17-09-2024

Members of the States General,

At the start of this new parliamentary year we can look back on a summer of sporting excellence that has demonstrated once again what our country is capable of achieving. For the millions of sports fans in the Netherlands — including my own family — there was a lot to enjoy. And a lot to be proud of.

In terms of its population size, the Netherlands is around the 70th-largest country in the world. Yet in the Olympic and Paralympic medal tables, we placed sixth and fourth respectively. That speaks volumes. The incredible performances by TeamNL's athletes showed what can be achieved with talent, hard work and determination, even in the face of occasional setbacks. Our society can draw inspiration from their example. When we set our minds to a goal, we can achieve great things, preserving the high quality of life in our country.

With that in mind, the government wants to work with you in the years ahead to address the concerns that resounded so clearly in last November's election result, and which are impacting people's socioeconomic security. There are acute concerns about migration, the tight housing market, and household incomes. There are concerns about the future: about the economy, about the quality and accessibility of healthcare and education, about climate change and our energy supply, and about our national and international security in a world full of turmoil and threats. What is more, there are underlying concerns as well, which are eroding the ties that bind people together and undermining public trust in the government.

Many of the acute problems we face, in areas such as migration, housing, agriculture and the natural environment, can be traced back to the overwhelming complexity of the rules and procedures, and the excessive control mechanisms that have developed over the years. In many cases, the plans drawn up by our policymakers do not fit the practical realities of our day-to-day world. Too often, people are told that what they want is not possible or permissible because it infringes formal rules, and this undermines their sense of personal autonomy. Increasingly, moreover, things we should be able to take for granted are drifting out of reach. A home of your own, a decent income, a safe and familiar neighbourhood. This sense of insecurity is eroding people's independence. What is more, it is causing resentments in our communities, and a loss of unity.

It is this trend that the government wants to reverse in the coming period. Working step by step with energy and dedication, but with pragmatism and realism too. The government wants to face

up to long-standing problems and break the logjams. The policy it pursues to this end will be logical, explicable and above all feasible. Naturally the government will stay within the bounds of the rule of law and convey an honest message: the possibilities of what can be achieved will always be limited, whether by spatial, environmental or financial constraints, or by personnel shortages. But the basic principle of government policy must be: what can we achieve? How can we make things simpler, and get the fundamentals in order? And how can the government offer people more opportunities and certainty instead of less, giving them a stronger basis on which to shape their own futures in a confident manner?

This is a different way of looking at things. And it requires a different, more service-minded government. A government that gives more freedom to, and puts more faith in, the people of the Netherlands — but also all the civil servants and other public employees who work to keep our country safe, clean, accessible, smart and vital. The government programme that was presented to you last week contains an extensive agenda on good governance and the rule of law. Not coincidentally, it begins with the urgent need to give people better protection and ensure that, in the future, they do not get into difficulties due to the actions of the authorities. It must no longer be possible for one small mistake to land someone in trouble. When formulating policy, it is essential to involve the people who provide public services, the municipalities and provinces, the public and the advisory councils at an early stage. And this must result in greater consideration and scope for regional differences and characteristics. 'Every region counts' is a key principle of the government programme. Other proposals are aimed at increasing transparency, reforming the electoral system, improving legislation and enhancing protection of fundamental rights. This agenda of good governance and legal certainty naturally extends to the Caribbean part of the Kingdom, providing a basis for our joint efforts to promote future prosperity and wellbeing.

In terms of specific policy, the government programme includes a range of topics and proposals that will be submitted to you in the next year and beyond. This is a work in progress, and some plans are more advanced than others. But in every section of the programme, a balanced approach has been taken between what needs to be done now, and what action, more generally, will be required in the future.

This is very clear, to begin with, in the programme's financial proposals on income, expenditure and purchasing power. The clear long-term agreement is that the government's finances must be kept in order by pursuing a strict fiscal policy. Not only will this foster clarity, but it will also force choices to be made, since we face a number of immediate setbacks. In the short term the government's priority is to ensure, as swiftly as possible, that people have more money to spend. Everyone can expect to see their purchasing power improve next year, including people on middle incomes, those on lower incomes, and pensioners. Together with municipalities and other partners, the government will continue working to reduce poverty and tackle problematic debt, for example by slowing the accumulation of debt collection charges. The government aims to boost income security by thoroughly reforming and simplifying the entire income support system, including benefits. This should also prevent people falling through gaps in the system. The measures to provide redress for the failings in the childcare benefit system and the earthquake damage in Groningen will be continued as matters of utmost priority.

One of the most important topics in the government programme is bringing migration under control. As a result of asylum migration, family reunification, labour migration and student

migration, the Dutch population has grown — much faster than expected — to 18 million. This is placing severe pressure on our public services and the way we live as a society. Particularly in the asylum system, the problems are acute. The government will do everything in its power to reduce the number of asylum applications and tackle the desperate situation in places like Ter Apel and Budel as rapidly as possible. The watchwords in this regard are faster, stricter and more basic. Faster asylum procedures and more basic facilities for those with little chance of obtaining a residence permit. Immediate sanctions for people from safe countries who engage in antisocial behaviour. The government is developing a temporary Asylum Crisis Act which will give this approach a greater chance of succeeding. Making agreements with countries of origin and transit is a key priority, so we can stop human trafficking and people smuggling, and shut down irregular migration routes. The Netherlands is pressing hard for progress on these issues in Europe too. In the run-up to the introduction of the European Pact on Migration and Asylum in 2026, the Netherlands will apply a far stricter admissions regime. Failure to cooperate with return will be made a criminal offence, and the conditions for obtaining a Dutch passport will be made stricter.

A serious and growing problem in our society is the tight labour market. From technology to public transport, from education to healthcare and from hospitality to horticulture: severe staff shortages can be felt everywhere. It is therefore important that we encourage people currently on the sidelines to join the labour force. Another idea, and a relatively quick win, is for part-time employees to start working longer hours. The government is working to achieve this, for example by means of measures to increase the number of people on permanent contracts and ensure that those who decide to work more hours really do have more money in their pockets at the end of the month. With a view to the future, we will need to think more fundamentally about what sort of work we do and don't want to do in the Netherlands, and how that in turn relates to the issue of labour migration. Above all, we must always fight to prevent abuse and exploitation of labour migrants. In the spring the government will present the House with an initial inventory of proposed improvements for the labour market of the future.

Of course, staff shortages are also a big issue for people who run businesses. The government is well aware that the money that pays for our public services is generated by businesses. For that reason alone, our businesses deserve appreciation, and should be given the freedom to spread their wings. We must keep working to foster an attractive business climate. The government is working to achieve this by, for instance, imposing fewer rules, lowering the tax burden and providing extra funding for innovation via Invest-NL. Business policy in general needs to be far more predictable. This autumn, a major summit on the business climate will be held so that the government and the business community can jointly determine what is necessary and feasible. Good accessibility is obviously important for businesses, not least via Schiphol Airport and the Port of Rotterdam. And in order to maintain the high quality of the Netherlands' roads, waterways and railways, in the coming years we will be embarking on the largest programme of maintenance works ever undertaken. In addition to the Randstad conurbation where our biggest cities are, longer term plans for new infrastructure will include other parts of the Netherlands too, such as the Lower Saxony rail link between Groningen and Enschede.

A major problem encountered by companies wishing to expand is the lack of capacity in our electricity grid. The government plans to tackle this as a matter of priority. The Netherlands is aware of its obligations under the Paris Climate Agreement and will continue its efforts to make homes and buildings more sustainable, develop nuclear energy plants and wind farms as sources

of energy for the future, and improve security of supply. It is important to ensure that the energy transition is achievable and affordable for everyone. Greening Dutch industry and embracing innovation will create new opportunities for the future. Green growth starts with asking what we can do today in order to reap the benefits tomorrow.

The problem of endlessly accumulating regulations is perhaps biggest in the agricultural and fishery sectors. The government wants to end the polarised perception that food production and biodiversity are diametrically opposed. It is precisely the combination of agriculture and nature that has always given the Dutch landscape its unique charm. The change we need in our thinking and actions begins with recognising the importance of food security in an uncertain world, and the fact that Dutch farmers are among the most efficient on the planet. That is something we should be proud of and take pains to preserve. The most urgent short-term issue we face is the manure crisis, and you will shortly receive a plan for how it will be tackled. Realistic and feasible policy is needed across the board to provide farmers and fishers with long-term certainty and opportunities for enterprise, without new national requirements on top of international agreements. No one will be forced to close their farm, and the government's policy will be determined by the true state of the natural environment and by actual emission measurements. Focusing on the goal rather than the measures will be a core principle in this regard. It will therefore be up to the farmers themselves to decide how they wish to achieve the goals that are set. An incentive budget of €5 billion will be available to help achieve the transition that is needed. In addition, there will be a separate annual budget of €500 million for agricultural stewardship.

When it comes to traditional public tasks such as security, housing, education and healthcare, the government's thinking is also informed by the broad concept of socioeconomic security. The fundamentals must be in order. And if one thing can be considered fundamental, it is a basic sense of security. It is clear that national and international security are becoming increasingly intertwined. In a world of conflicts, cyberattacks, disinformation and rising threats, the Netherlands cannot guarantee its security by acting in isolation. Our country has always had an open outlook on the world, and that will not change. After all, cooperation within the European Union and NATO is our main guarantee of prosperity, stability and security. The decision to continue supporting Ukraine serves direct national interests, both military and economic. The same goes for the decision to enshrine the Netherlands' defence expenditure in law. The rule of law in the Netherlands and the international legal order must be protected and strengthened in every possible way. In the coming period the government will therefore invest in the police, in the ongoing fight against organised crime, and in the armed forces, among other areas. The fact that next year's NATO Summit will be held in The Hague further underlines the Netherlands' international engagement and commitment.

One key question for the future is how the Netherlands can maintain its resilience in the face of increasing threats. We need to be prepared, for example, for attacks targeting our digital connectivity, roads, energy grid, ports and flood defences. But even at home, people need to be prepared for temporary outages, such as power cuts and disruptions to the water supply. Resilience is a crucial theme for the government, both here and at European level, where we are working with our partners to safeguard the security of our energy and raw material supplies.

Just as fundamental to people's socioeconomic security is having a decent roof over one's head. The housing crisis is one of the most complex challenges facing the government. After all, the

issue is not simply how many homes should be built, but how to divide up the scarce space available in the Netherlands. Countless justifiable interests are competing for precedence: the construction of new homes, schools and business premises. Infrastructure, energy supplies and flood safety. Agriculture, nature conservation, the armed forces. Space is needed for them all. And when you add them all together, they don't all fit inside our small country. The National Spatial Strategy, which the government will present before next summer, will address the question of how our scarce space can be divided as fairly as possible. It goes without saying that more housing needs to be built, and urgently. The goal is 100,000 new homes per year. The government is making an extra €5 billion available over the next few years for that purpose, as well as a further €2.5 billion aimed at enhancing access to new residential areas. At a national housing conference to be held before the end of the year, the government will conclude binding agreements with subnational authorities, investors such as pension funds, and housing associations. It is crucial in this connection to shorten procedures and ensure that the same rules apply everywhere at local level.

With regard to education, getting the fundamentals in order means a strong focus on the core skills of reading, writing and arithmetic. You will shortly receive the main points of the government's plan to restore the quality of education, which ties in with existing initiatives to improve those core skills. Education benefits from stability and continuity, not large-scale experimentation. In further and higher education, from senior secondary vocational education to university, the government will focus more on teaching and research geared to what the Netherlands needs. Clear choices need to be made, in terms of both the substance and the funding of education. Those choices include reducing the number of foreign students in the Netherlands and reinstating Dutch as the standard language of instruction throughout higher education.

Our health is the most precious thing we have, and therefore our healthcare is of incalculable value. In order to make access to healthcare more equal, the health insurance excess will be frozen, and from 2027 it will be more than halved to a maximum of €165 per year. Healthcare decisions should be determined not by the size of one's wallet but by the urgency of the treatment that is needed. The planned cuts to elderly care have been scrapped for the coming year. To prevent staff shortages in the health and care sector becoming unmanageable, time spent on administration must be halved as a matter of urgency, leaving more time for patient care. This will require innovations in areas like digitalisation and the smart use of artificial intelligence. In addition, the use of technological aids will save a great deal of time which can then be spent on providing personal attention, both at home and in hospitals. In the coming period the existing Healthcare Agreement will take concrete form, including with regard to issues such as keeping regional hospitals open. Since prevention is always better than cure, disease prevention will remain high on the agenda.

Members of the States General,

In our complex society, it is not always easy to give a simple answer to the question of what one can do. And yet that is the task of any political office holder or public administrator. Because, if large groups of people can no longer cope with a country's rules, then government policy has missed its mark. With that in mind, the government will work step by step towards concrete solutions that foster certainty, trust and cohesion. They can only succeed in that task by

collaborating closely with you. In discharging your duties, you may feel supported in the knowledge that many are wishing you wisdom and join me in praying for strength and God's blessing upon you.

Comparison Table for Expenditure and Revenue in Budget Year 2024 and 2025

Expenditure	2024	Expenditure	2025
	In billion €		In billion €
Health care	111.3	Health care	114.6
Social Security	110.9	Social Security	114.9
Education, Culture and Science	50.0	Education, Culture and Science	53.4
Municipality-, Province- and VAT-compensation Fund	47.5	Municipality- and Province Fund	53.4
Justice and Security	21.3	Justice and Security	16.6
Defense	19.8	Defense	19.4
Infrastructure and Water Management	14.5	Infrastructure and Water Management	14.1
Foreign Affairs / International Cooperation	14.4	Foreign Affairs and Development Aid	11.4
Interior Affairs and Kingdom Relations	10.8	Interior Affairs and Kingdom Relations	3.6
Economic Affairs and Climate	7.9	Economic Affairs	3.2
Interest Charges	7.8	Interest Charges	8.7
Finance	3.1	Finance	7.1
Agriculture , Nature and Food quality	2.7	Agriculture , Fishery, Food security and Nature	4.7
Other	11.6	Other	6.4
		Housing and Spatial Planning	8.9
		Ukraine (Interior and Exterior support)	7.3
		Asylum and Migration	5.6
		Climate and Green Growth	3.6
Total expenditure	433.6	Total expenditure	457.0

Revenue	2024	Revenue	2025
	In billion €		In billion €
Wage and income tax	90.8	Wage and income tax	97.3
Sales tax (VAT)	79.5	Sales tax (VAT)	82.2
Heathcare premium	56.0	Heathcare premium	60.0
Corporate tax	46.2	Corporate tax	46.6
National insurance premium	42.1	National insurance premium	46.8
Employer insurance premium	35.0	Employer insurance premium	40.9
Excise duties	13.9	Excise duties	12.3
Taxes on an environmental basis	8.2	Taxes on an environmental basis	6.4
Transfer- and insurance tax	7.6	Transfer- and insurance tax	8.0
Dividend tax	6.5	Dividend tax	9.9
Import duties	5.0	Import duties	4.1
Motor vehicle tax	4.9	Motor vehicle tax	5,0
Gift- and inheritance tax	3.0	Gift- and inheritance tax	3.6
Passenger car and motorcycle tax (bpm)	1.5	Passenger car and motorcycle tax (bpm)	2.0
Bank tax	0.5	Bank tax	9.0
Other	2.3	Other	9.0
		Gambling tax	1.3
		Consumption tax	0.7
Total revenue	402.9	Total revenue	425.1

Budget Day 2024: Embassies to face fewer cuts, major cutbacks in development aid

On Budget Day, the Cabinet presented the 2025 National Budget. For the Ministry of Foreign Affairs, these are the most important plans in the areas of international policy, foreign trade and development aid:

In short:

- The cabinet will cut back less on the embassy network. The cut is now 10%, instead of the previously announced 22%.
- The budget strengthens support for Ukraine with €252 million for recovery and humanitarian aid and €60 million for, among other things, efforts to secure justice for Ukraine.
- The NATO standard of 2% is enshrined in law and also achieved through increased spending on defence.
- The government is going to cut €300 million in development aid.

Foreign Affairs

The Foreign Affairs budget for 2025 totals almost €12.3 billion. This amount consists of EU contributions, money spent on security and stability, on strengthening the international legal order, and for operational costs of the ministry and the posts.

Less cutbacks on the embassy network

The cabinet will cut back less on the embassy network than was previously announced. There will be 10% cutbacks instead of 22% on the embassies and consulates. These posts are important for the Netherlands and Dutch people abroad. For example, they are there for Dutch people who get into trouble abroad. They also open doors for Dutch companies abroad.

NATO and the security of the Netherlands

The government will pursue a realistic foreign policy that serves the interests of the Netherlands and the Dutch, does not lose sight of our values and defends our freedoms. Developments both inside and outside Europe can affect those freedoms and our security. For example, the Russian war against Ukraine, terrorism or cyber attacks. NATO remains the cornerstone of the defense of the Dutch and our territory. The government will therefore meet NATO's target of spending at least 2% of gross domestic product on defense each year.

The Netherlands will host the NATO summit in 2025. During this summit, the direct importance of NATO for our security and prosperity will be central.

Continued commitment to human rights

A strong international legal order and respect for human rights make the world more stable, safer, freer and more prosperous. The government is therefore trying to spare the Human Rights Fund as much as possible in the cuts, so that it can continue to focus on equal rights for women and girls, equal rights for LGBTIQ+ persons, freedom of religion and belief, freedom of expression online and offline, and protection of human rights defenders and social space. The Netherlands will be a member of the UN Human Rights Council in 2025.

Unofficial translation

Support for Ukraine

The war in Ukraine also affects the security of the Netherlands and the rest of Europe. The Netherlands therefore continues to support Ukraine politically, militarily, financially and morally against Russian aggression. In addition, the Netherlands plays a pioneering role in the field of justice for Ukraine, for example by hosting a claims mechanism for war damages and by working for the establishment of an aggression tribunal in the Netherlands. The government also offers support for social and constitutional developments in Ukraine and contributes to humanitarian demining. Almost €60 million has been made available for this in 2025. The government supports Ukraine with €252 million for humanitarian aid, but also for the restoration of important (energy) infrastructure. This is in addition to the Dutch military support to Ukraine.

Foreign Trade and Development Assistance Less money for development aid

The government is cutting €300 million in development aid next year. This means there is less budget for all budget themes. The government will continue to focus primarily on topics in which the Netherlands excels internationally, such as food security, water management and health.

Development aid helps the socio-economic development of poor countries and their populations, but according to the government, it is also in the interest of the Netherlands. The aid can strengthen our trading position, prevent illegal migration and keep the Netherlands safe by contributing to stability in the countries around Europe. The government wants to make agreements with countries about migration and combating human trafficking and smuggling through partnerships.

Minister Klever for Foreign Trade and Development Aid has a total of almost €3.6 billion to spend in 2025. She also uses that money to support Dutch companies that are active internationally. In order to promote this trade, the cabinet is making an additional €100 million available in the budget for the financing organisation Invest International.

A third of what the Netherlands earns comes from trade with foreign countries. This involves 2.4 million jobs in our country. The government strengthens the Dutch competitive position, makes agreements on international trade via the European Union and is committed to trade agreements with countries outside the EU.

Source: Rijksoverheid.nl, 17 September 2024 https://www.rijksoverheid.nl/actueel/nieuws/2024/09/17/prinsjesdag-2024-ambassades-minder-gekort-forse-bezuiniging-op-ontwikkelingshulp